

Fernando URIBE, *Introducción a las hagiografías de San Francisco y Santa Clara de Asís (siglos XIII y XIV)*, Murcia, Publicaciones Instituto Teológico de Murcia OFM - Editorial Espigas, 2010, 2ª ed. ampliada, 24 x 17, 656 pp.

La obra que presentamos no es del todo novedosa en el sentido de que se trata de la segunda edición ampliada de un libro que conoce un largo recorrido. Recorrido que tiene su origen en la publicación aún incompleta, en italiano, del pro manuscrito que vio la luz en 1996 [*Introduzione alle agiografie di san Francesco e santa Chiara d'Assisi (secc. XIII-XIV)*, Roma] y de forma acabada por la misma editorial que ahora la edita en 1999 (entonces contaba con 591 páginas). La edición española fue, a su vez, ampliada cuando fue traducida al italiano [*Introduzione alle fonti agiografiche di san Francesco e santa Chiara d'Assisi (secc. XIII-XIV). Traduzione dell'edizione spagnola rivista ed ampliata*], Collana Medioevo Francese, Ed. Porziuncola, Assisi 2002, XIII + 637 pp.]. Esta sucesión de ediciones se deben, al menos, a dos circunstancias que el propio autor expone en el *Prefacio* (7-10). De una parte, el éxito de la obra; de otra, la evolución constante de los trabajos historiográficos que provoca que una obra nunca pueda estar del todo acabada y tenga que reactualizarse, lo que supone “una demostración de que la hagiografía franciscana sigue con la vivacidad y el dinamismo que la ha caracterizado desde finales del siglo XIX” (14). Aprovechando estas dos importantes circunstancias la edición que presentamos no sólo incorpora nuevos elementos en el discurso y recientes fuentes bibliográficas con respecto a la edición anterior, sino que también se han limado, como es lógico, algunas erratas.

Aunque no hace falta presentar al autor en una revista franciscana, sí que me gustaría señalar la competencia que siempre presenta en sus trabajos el profesor Fernando Uribe, OFM. Un reflejo lo vemos en la estupenda edición española publicada por los Hermanos franciscanos capuchinos sobre la *Leyenda Mayor* de san Buenaventura [*El Francisco de Buenaventura. Lectura de la Leyenda Mayor*, Col. Escuela Superior de Estudios Franciscanos, El Pardo (Madrid), Ed. Tenacitas, Salamanca 2008]. Quien mantiene en su retina el contenido de ese libro no se verá defraudado en el que presentamos en estas líneas y cuyas virtudes se resumen en profundidad, rigor y actualización, fácil lectura, buena presentación y, en fin, utilidad. La obra la puede leer un estudioso de la historia y la espiritualidad franciscana y, también, un inteligente entusiasta.

Tras las *Siglas y abreviaturas* (15-19), el autor nos propone un “paseo” sobre la ardua “Cuestión franciscana” y eso ya es un logro, porque todas las “cuestiones” implican tortuosos caminos hermenéuticos y de crítica textual, literaria e histórica en la que se envuelven elementos sincrónicos y diacrónicos. De forma clara y sintética se presenta el *Preludio de la controversia* o los elementos que provocaron que la obra de Paul Sabatier, *La Vie de saint François*, llegara a ser un punto de inflexión historiográfico, y, más tarde, de diferentes puntos cruciales de discusión: la *Discusión sobre*

el valor y la prioridad de la 1Cel y del SpecP, *Los problemas de la Leyenda TSoc*, y *Otros descubrimientos* de manuscritos que profundizan en el estudio comparativo de los textos en torno a la *Compilatio Assiensis*. No olvida la *Edición de las Leyendas "oficiales"* y el *Estado actual de la "Cuestión"*. Concluye señalando la fijación de los textos en su tiempo y jerarquización, desde un criterio que abandone ciertas estructuras normativas clásicas en torno a un canon, en virtud de la inclusión de diferentes perspectivas nacidas de la crítica textual y literaria como la historia de las formas. En fin, la aplicación de criterios exegéticos de fuentes contrastados en los que, habría que decir, no podemos olvidar sus límites contrastados. En este sentido, concuerdo con la conjunción de los elementos y abordajes exegéticos, ahora bien nos podemos preguntar, olvidar el criterio canónico (oficial-no oficial) para evitar los intereses subyacentes ¿es conveniente? Creemos que ampliar el abanico de investigación a los criterios exegéticos (histórico-literarios) en el estudio de las fuentes es un criterio inteligente, pero no podemos olvidar –por el hecho de su complicación– los criterios que podemos llamar canónicos, porque parte de la hermenéutica actual también ha señalado la importancia de los elementos tradicionales en la interpretación de los textos, es decir, si la cuestión solo pretende señalar el problema etiológico de las fuentes entonces nos podemos quedar con las herramientas exegéticas, pero si queremos comprender la autenticidad de un texto en su contexto hermenéutico no podemos obviar los elementos tradicionales, sociológicos, institucionales y significativos de las fuentes, a no ser que la autenticidad de una fuente y su posible jerarquización queden reducidos al mero hecho cronológico. En este sentido, nada más cierto que la última afirmación: “tal vez sería demasiado prematuro y temerario decir que hemos llegado a la «verdadera resolución de la Cuestión franciscana»” (51).

A esta interesante e iluminadora (por lo expositiva que es y porque ilumina el resto de la obra) introducción a la “Cuestión franciscana”, le sigue una presentación de *La primitiva hagiografía franciscana en la hagiografía de su tiempo*; en fin, se trata de una pedagógica introducción sobre los elementos fundamentales para el estudio de la hagiografía en general y franciscana en particular (de esta última apenas unas líneas).

Tras esta propedéutica introducción general, el autor va siguiendo las distintas fuentes hagiográficas en los sucesivos capítulos, un capítulo completo de gran valor en la que se van anotando las diferentes circunstancias historiográficas y críticas de san Francisco (caps. 1-9), dedicando el último capítulo (10) a santa Clara: *Cap. 1 La obra hagiográfica de Tomás de Celano* (69-138), *Cap. 2 La primera producción hagiográfica a la 1Cel* [“Officium Rhythmicum”, “Vita sancti Francisci” y “Leyenda versificada de Enrique D’Avranches” y otras leyendas] (141-186), *Cap. 3 El Anonymus Perusinus* (188-208), *Cap. 4 La leyenda Trium Sociorum* (209-242), *Cap. 5 La obra hagiográfica de san Buenaventura* (243-284), *Cap. 6 La Compilatio assiensis y otras compilaciones semejantes* [La Compilación de Avignon, El “Speculum Lemmens”, el Manuscrito Little, el Manuscrito de Upsala] (285-340), *Cap. 7 Speculum perfectionis* (341-368), *Cap. 8 Fuentes hagiográficas menores sobre san Francisco* [Carta encíclica de fray Elías, la bula de canonización de san Francisco, la “Rúbrica” de fray León, el “Liber de laudibus” de Bernardino de Bessa, el “Liber exemplorum Fretrum Minorum”, la “Vita S. Francisci” de Jacobo de Voragine, la “Legenda Monacensis”, el Anónimo reatino y la “Vita del povero et umile servo de Dio Francesco”] (369-432), *Cap. 9 De los Actus*

*beati Francisci a los Fioreti (433-470), Cap. 10 Las fuentes hagiográficas de Santa Clara* [la Bula de canonización, la Leyenda versificada de santa Clara, la “Legenda Sanctae Clarae Virginis”, las Leyendas menores sobre santa Clara, Himnos y textos litúrgicos y Documentos y testimonios complementarios, como los escritos de Francisco y de Clara de Asís, los Testimonios de los “biógrafos” de Francisco de Asís y las cartas y textos normativos] (471-533).

En total diez ricos capítulos a la que se le suma una excelente *Bibliografía* (535-634) con un índice onomástico y general. Reseñas ricas sobre la primera edición se publicaron en muchas revistas como la que Francisco de A. Chavero Blanco hizo en la revista *Carthaginensia* el año 2000 a ellas nos remitimos en sus problemáticas. Señalamos amén de lo dicho que es de agradecer el enriquecimiento del estudio con documentos que no son siempre conocidos para todo el público lector del franciscanismo, traídos a la luz por especialistas recientemente; del mismo modo que la puesta al día de las diferentes circunstancias y contextos interpretativos y de crítica textual que afectan a escritos sobre san Francisco, pero, también, sobre santa Clara.

Presentamos, pues, una obra que tiene la vocación de ser una obra de referencia, un puntal para profundizar en los estudios y tener un completo esquema de la hagiografía sobre san Francisco y santa Clara. Un elemento que ilustra la intención del autor y de su obra y que no es anecdótico, son los dos esquemas o árboles genealógicos que aparecen junto a la contraportada sobre las fuentes, uno para cada una de las fuentes. Agradecemos los que consideramos que es importante reforzar el idioma español y el trabajo editorial y producción científica en nuestro idioma, tanto la intención del autor (“Mi deseo es que esta segunda edición pueda seguir útil a quienes necesiten una primera orientación sobre las primitivas fuentes franciscanas y que, por lo mismo, sea el punto de referencia del trabajo que he hecho en los últimos años sobre dichas fuentes”, 10) como la labor editorial del Instituto Teológico de Murcia OFM – Ed. Espigas, que sigue siendo una referencia –junto al trabajo que está desarrollando la Colección Escuela Superior de Estudios Franciscanos, El Pardo (Madrid) de la Ed. Tenacitas– del quehacer intelectual de la familia franciscana en la Península Ibérica para el mundo.

Consejo de Redacción